

ÍNDICE

En este manual usted encontrará toda la información para conocer el producto Cortina Pirouette® en detalle.

	N° PÁGINA
Descripción del producto	2
Características y beneficios del producto	3
Accionamientos disponibles	4
Opcionales disponibles	5
Características de telas	5
Dimensiones máximas y mínimas de fabricación	6
Dimensiones de instalación	7
Toma de medidas	7
Instalación paso a paso	8
Operación de la cortina	12
Qué esperar del producto	13
Explotadas	14
Mantenimiento y limpieza	18
Condiciones generales de garantía	18
Componentes	19



CORTINA PIROUETTE®

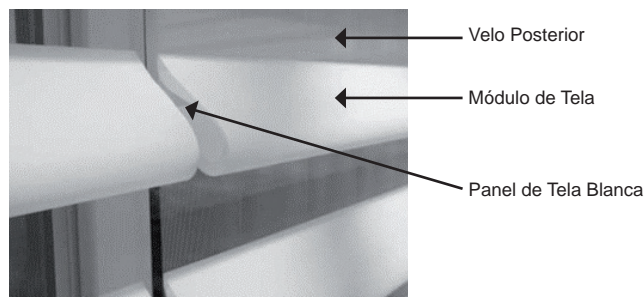
La Cortina Pirouette® HunterDouglas® es un novedoso producto que armoniza perfectamente con la decoración de los ambientes, combinando un exclusivo diseño con un perfecto control de luz y privacidad. La cortina Pirouette® filtra la luz exterior, manteniendo la visibilidad y al mismo tiempo, resguardando la privacidad de los espacios.

Gracias al innovador sistema Invisi-Lift® con hilos transparentes, es posible abrir y cerrar los pliegues sin interferir con la visión hacia el exterior:

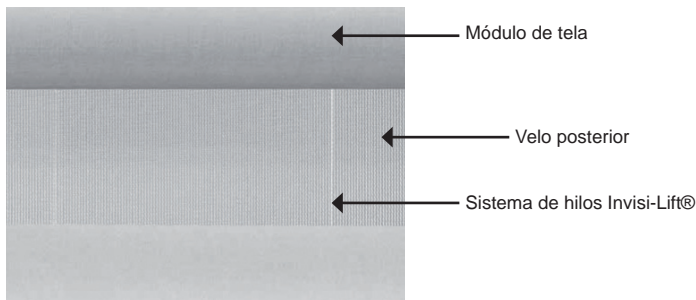
Pirouette® ofrece colecciones con telas de diferentes texturas, tamaños de pliegues y una amplia variedad de colores, disponibles en dos niveles de privacidad: Semi-Opaque y Room Darkening, permitiendo acceder al nivel de iluminación más adecuado a las necesidades de cada ambiente.



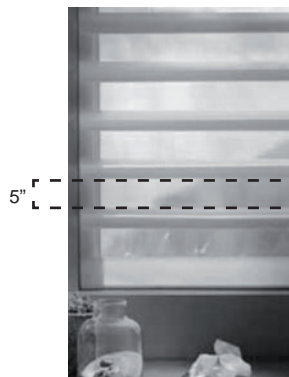
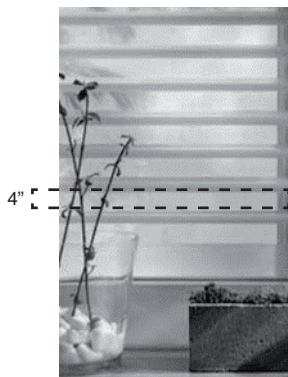
La Cortina Pirouette® se compone de suaves módulos de tela horizontal adheridos a un velo posterior transparente. Esta combinación entrega una excelente visibilidad hacia el exterior y la elegancia de una refinada tela hacia el interior, integrando decoración y diseño interior junto a la graduación personalizada de la luz exterior de una manera completamente novedosa. Un panel de tela blanca de alta reflexión solar, reduce el encandilamiento y protege de los rayos solares, bloqueando hasta un 81% de los rayos cuando los pliegues están abiertos y hasta el 99% cuando la cortina se cierra completamente.



El sistema Invisi-Lift® permite que los módulos de tela horizontal se suspendan en diferentes puntos, sin cordones a la vista y formando delicados pliegues, a la vez que proveen preciso control del nivel de iluminación.



La Cortina Pirouette® se encuentra disponible en 2 tamaños de módulos: 4" Petite (101 mm) y 5" Grande (127 mm).



CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS DEL PRODUCTO

Control de luz

Los módulos de la cortina Pirouette® están diseñados para controlar la cantidad de luz natural que ingresa a los ambientes, con efectos estéticos que permiten transformar la luz exterior y extenderla uniformemente a través de su habitación, para que pueda maximizar las horas de luz y reducir su necesidad de luz artificial.

Diseño elegante y funcional

Un diseño único, compuesto por módulos de tela horizontal unidos a un velo posterior que otorgan un acabado contemporáneo, sumado a accionamientos flexibles y simples, ya sea a través de un cordón, o por medio del innovador control vía emisor Pebble™ de PowerView™, que permiten ajustar en forma precisa la entrada de luz natural.

Protección solar

El velo posterior de la Cortina Pirouette® reduce el deslumbramiento y filtra los dañinos rayos UV, bloqueándolos hasta en un 81% cuando las láminas están abiertas y hasta el 99% cuando están cerradas.



ACCIONAMIENTOS DISPONIBLES

Accionamiento Manual EasyRise™

Sistema de operación de cordón continuo que permite enrollar y desenrollar la cortina, así como abrir y cerrar los módulos, controlando la entrada de luz y el nivel de privacidad. Los módulos, se podrán abrir únicamente con la cortina desenrollada.



Accionamiento Manual Ultraglide®

Moderno sistema de control silencioso, semiautomático de operación manual que se encuentra oculto dentro del cabezal. Permite enrollar y desenrollar la cortina, así como abrir y cerrar los módulos, controlando la entrada de luz y el nivel de privacidad. Los módulos se podrán abrir únicamente con la cortina desenrollada.



Es un mecanismo seguro para niños y permite accionar la cortina manteniendo la longitud del cordón constante todo el tiempo.

Accionamiento Motorizado PowerView™

El accionamiento motorizado PowerView™, es una espectacular innovación en control solar, que de forma totalmente silenciosa, permite accionar sus cortinas en forma inalámbrica controlando todas las cortinas PIROUETTE® desde su smartphone, tablet o control Pebble™.

Para una mayor comodidad o seguridad, permite ajustar las cortinas cuando esté lejos de su hogar, simulando presencia, gracias a la función de conexión remota que ofrece la aplicación PowerView™ App.



Motorización PowerView™: La evolución en el control de cortinas.

Control Remoto Pebble™ y el Control de Superficie:



En el corazón del sistema de motorización PowerView™ están los emisores a distancia de fácil uso, ya sea de mano o instalado en la pared, los que permiten controlar y ajustar una o varias cortinas en una habitación completa, con sólo pulsar un botón.

Aplicación PowerView™



Nuestra innovadora aplicación permite utilizar su smartphone o tablet como un control remoto de cortinas individuales, o de todo el hogar, sin importar que esté en casa o fuera de ella.

Control de Escenas Pebble™ y Control de Escenas de Superficie:



Trabajando en sincronía con el Hub PowerView™ y la aplicación, puede activar ambientes pre-programados directamente desde el Pebble™ o del Control de Escenas. Navegar rápidamente a través de su lista de escenas personalizadas o activarlas usando uno de los dos botones de Favoritos.

* Para mayor información sobre el sistema de Motorización PowerView™, consulte manuales disponibles en www.hunterdouglas.cl

Importante:

- El cabezal de la cortina Pirouette® siempre va forrado en tela para una mejor terminación.
- Los accionamientos manuales EasyRise™ y UltraGlide® están disponibles 2 en 1 cabezal, donde cada cortina cuenta con mandos independientes.
- Ubicación de mandos opcional: derecho o izquierdo.
- Para medidas máximas en cada colección refiérase a la Tabla de Accionamientos.



OPCIONALES DISPONIBLES

Altura cordón EasyRise™

Es OBLIGATORIO identificar el largo del cordón a utilizar, el cual puede ser 0,6, 0,9, 1,2, 1,5, 1,8 mts (representado como X en la Fig.1), dependiendo de la altura de instalación de la cortina.

Bloque espaciador

Componente fabricado en PVC blanco que permite distanciar los soportes de instalación del muro y lograr una mayor proyección. Para ello, instale el bloque espaciador detrás del soporte (Fig.2).

IMPORTANTE: Puede utilizar máximos 2 bloques juntos, y lograr 24 mm de proyección.

Extensión de soporte

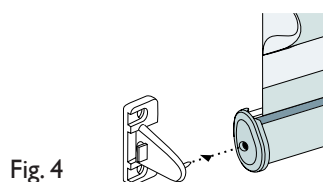
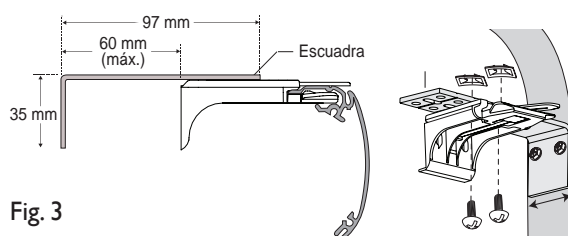
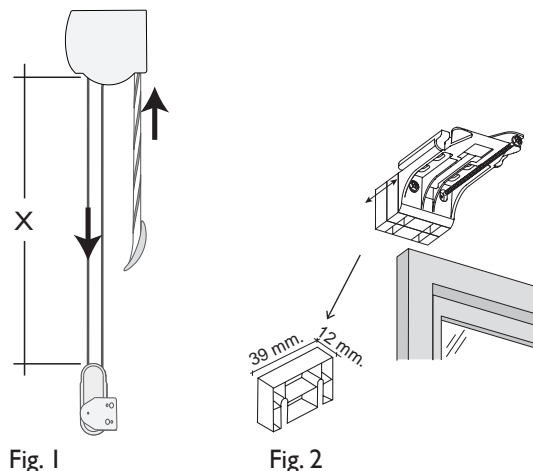
Cuando sea necesaria una mayor separación, puede utilizar una extensión de soporte, que permite separar la cortina de la ventana a un máximo de 60 mm (Fig. 3).

Fijador base

Este componente se utiliza para fijar la base, evitar el vaivén de la Cortina y se recomienda en superficies batientes.

Este opcional no está disponible para el accionamiento 2 en 1 cabezal, ni para cortinas con accionamiento motorizado.

Advertencia: Cuando la base esté con el fijador, los módulos se pueden recoger para abrir o cerrar la vista, pero no permite subir la cortina.



CARACTERÍSTICAS DE LAS TELAS

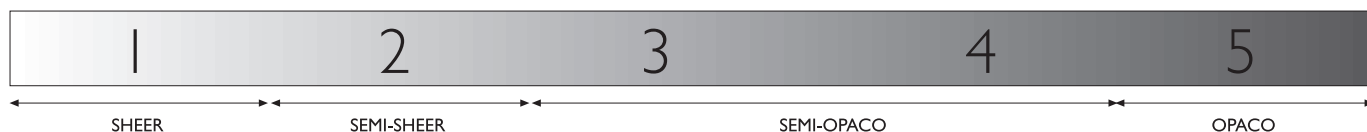
Línea	Colección	Filtro UV % (1)		Factor de invierno (2)	Factor de sombra % (3)	Reverso blanco	Nivel de Oscurecimiento	
		abierto	cerrado				abierto	cerrado
4" PETITE Y	LINEN ROOM DARKENING	81	99	3,95	45	SI	1	4
	LINEN SEMI - OPAQUE	81	97	3,93	35	SI	1	3
	SATIN ROOM DARKENING	81	99	3,95	45	SI	1	4
	SATIN SEMI - OPAQUE	81	97	3,93	35	SI	1	3
	SATIN METALLIC ROOM DARKENING	81	99	3,95	45	SI	1	4
	SATIN METALLIC SEMI - OPAQUE	81	97	3,93	35	SI	1	3
5" GRANDE	ANGELICA SEMI - OPAQUE	81	97	3,93	35	SI	1	2
	SHANTUNG ROOM DARKENING	81	99	3,95	45	SI	1	4
	SHANTUNG SEMI - OPAQUE	81	97	3,93	35	SI	1	3
	BAMBOO FLAX ROOM DARKENING	81	99	3,95	45	SI	1	4
	BAMBOO FLAX SEMI - OPAQUE	81	97	3,93	35	SI	1	3
	COTTON ROOM DARKENING	81	99	3,95	45	SI	1	4
COTTON SEMI - OPAQUE	81	97	3,93	35	SI	1	3	

(1) Filtro UV corresponde al porcentaje de rayos UV bloqueados por la tela.

(2) Factor de Invierno (Valor R) corresponde a la resistencia a la pérdida de calor. Mientras mayor es el Valor de R, mayor es la aislación térmica de la tela.

(3) Factor de Sombra corresponde a la medición de la cantidad de energía que traspasa por un vidrio con tela versus un vidrio solo. Mientras menor es el factor, menor es la cantidad de calor transferido.

NIVELES DE OSCURECIMIENTO Y PRIVACIDAD



DIMENSIONES DE FABRICACIÓN MÁXIMAS Y MÍNIMAS

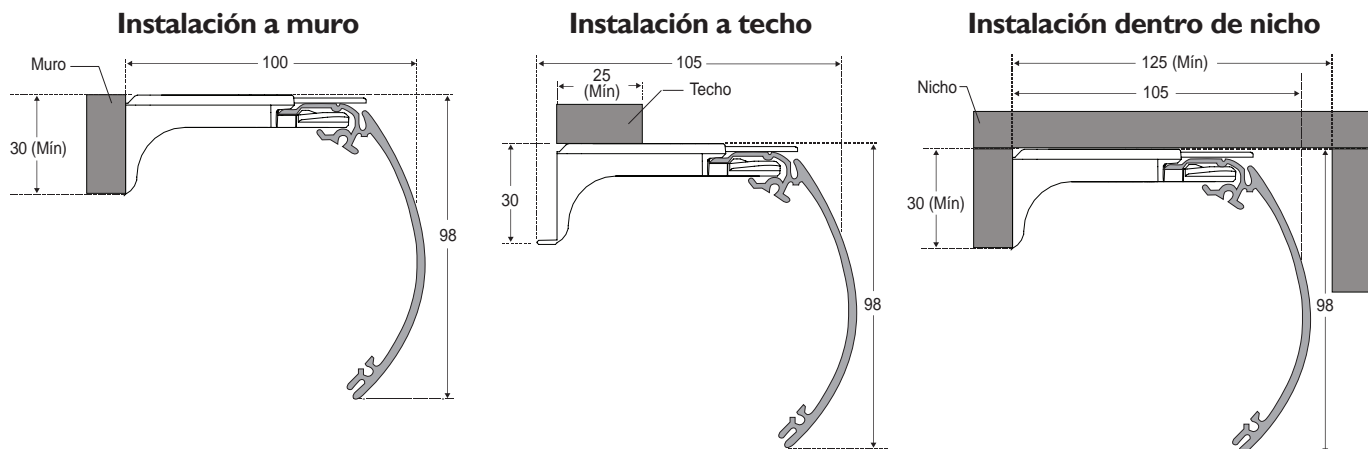
LÍNEA	COLECCIÓN	ACCIONAMIENTO						
		EasyRise™	EasyRise™ 2 en 1 cabezal	UltraGlide®	UltraGlide® 2 en 1 cabezal	Motorizado PowerView™		
Mínimos								
TODAS	TODAS	Ancho mínimo	305*	305	305*	305	305*	
		Alto mínimo	381	381	381	381	381	
Máximos								
4" PETITE	PR5 Linen 4" Petite Semi Opaque PR7 Linen 4" Petite Room Darkening	Ancho máximo	2438	3658	2438	3658	2438	
		Alto máximo	2438	2438	2438	2438	1828	
	PR9 Satin 4" Petite Semi Opaque PR11 Satin 4" Petite Room Darkening	Ancho máximo	3048	3658	2438	3658	2438	
		Alto máximo	3048	3048	2438	2438	2438	
	PR13 Satin Metallic 4" Petite Semi Opaque PR15 Satin Metallic 4" Petite Room Darkening	Ancho máximo	3048	3658	2438	3658	2438	
		Alto máximo	3048	3048	2438	2438	2438	
	PR17 Angélica 4" Petite Semi Opaque	Ancho máximo	3048	3048	2438	3048	2438	
		Alto máximo	3048	3048	2438	2438	2438	
	PR21 Shantung 4" Petite Semi Opaque PR23 Shantung 4" Petite Room Darkening	Ancho máximo	2438	3658	2438	3658	2438	
		Alto máximo	2438	2438	2438	2438	1828	
	PR25 Bamboo Flax 4" Petite Semi Opaque PR27 Bamboo Flax 4" Petite Room Darkening	Ancho máximo	2438	3048	2438	3048	2438	
		Alto máximo	1828	1828	1828	1828	1828	
	PR29 Cotton 4" Petite Semi Opaque PR31 Cotton 4" Petite Room Darkening	Ancho máximo	2438	3048	2438	3048	2438	
		Alto máximo	1828	1828	1828	1828	1828	
	5" GRANDE	PR6 Linen 5" Grande Semi Opaque PR8 Linen 5" Grande Room Darkening	Ancho máximo	3048	3658	2438	3658	2438
			Alto máximo	3048	3048	2438	2438	2438
		PR10 Satin 5" Grande Semi Opaque PR12 Satin 5" Grande Room Darkening	Ancho máximo	3048	3658	2438	3658	2438
			Alto máximo	3658	3658	2438	2438	2438
		PR14 Satin Metallic 5" Grande Semi Opaque PR16 Satin Metallic 5" Grande Room Darkening	Ancho máximo	3048	3658	2438	3658	2438
			Alto máximo	3658	3658	2438	2438	2438
		PR18 Angélica 5" Grande Semi Opaque	Ancho máximo	3048	3048	2438	3048	2438
			Alto máximo	3048	3048	2438	2438	2438
		PR22 Shantung 5" Grande Semi Opaque PR24 Shantung 5" Grande Room Darkening	Ancho máximo	3048	3658	2438	3658	2438
			Alto máximo	3048	3048	2438	2438	2134
PR28 Bamboo Flax 5" Grande Room Darkening		Ancho máximo	2438	3048	2438	3048	2438	
		Alto máximo	2438	2438	2438	2438	2438	
PR30 Cotton 5" Grande Semi Opaque PR32 Cotton 5" Grande Semi Opaque - Room Darkening		Ancho máximo	2438	3048	2438	3048	2438	
		Alto máximo	2438	2438	2438	2438	2438	

* Ancho mínimo de cada cortina

Medidas en milímetros

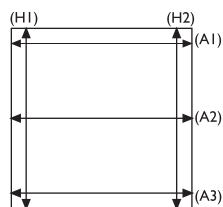


DIMENSIONES MÍNIMAS DE INSTALACIÓN para accionamiento motorizado Powerview™



Medidas en milímetros

TOMA DE MEDIDAS



Dentro de vano

Ancho: Tome las medidas del vano arriba (A1), en medio (A2) y abajo (A3); escoja el ancho menor y reste 5 mm.

La medida que está solicitando corresponde al ancho del cabezal y el paño de tela será 18 mm. más angosto que éste.

Para cortinas 2 en 1 cabezal, el ancho a considerar es la suma de las dos cortinas.

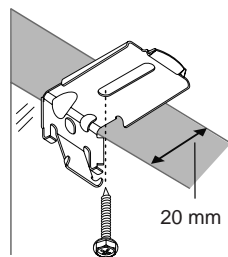
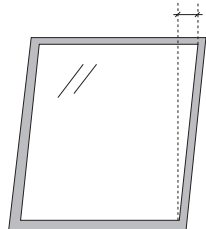
Altura: Mida el vano a la derecha (H1), y a la izquierda (H2), tome el menor y reste 3 mm.

Consideraciones:

Si la ventana está descentrada en más de 5 mm, la cortina debe ser pedida fuera de vano, o hacer un descuento mayor en el ancho.

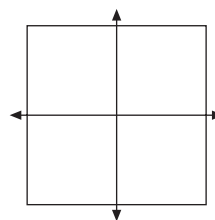
Utilice un nivel para verificar que el vano está nivelado.

máximo 5 mm



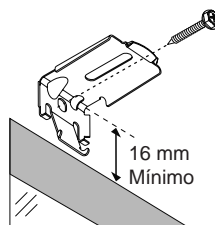
Para instalar una cortina Pirouette® dentro de vano, se debe tener una profundidad mínima del vano de 20 mm.

Para que el cabezal de la cortina quede completamente contenido dentro del vano, es necesario una profundidad mínima de 96 mm o 105 mm dependiendo del tipo de cabezal.



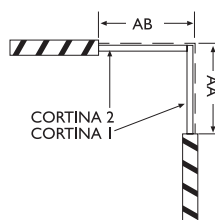
Fuera de vano

Mida el ancho y la altura deseados al centro de la ventana. Para minimizar el paso de la luz o de los dañinos rayos UV, se recomienda añadir 75 mm. a cada lado, abajo y arriba.



La parte superior del vano debe tener al menos 16 mm. de alto para instalar los soportes.

Los soportes deben ser instalados en una superficie plana.



Montaje en esquina

Anchos: Para la cortina 1, tome el ancho AA y reste 5 mm. Para la cortina 2 mida el ancho AB y reste 100 mm.

Altura: Siga las instrucciones dependiendo de si la cortina va dentro o fuera del vano.

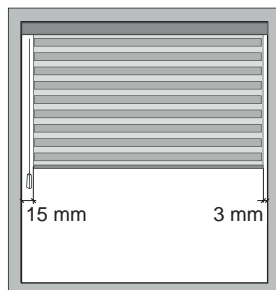
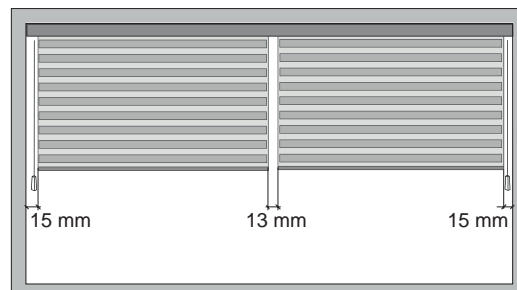
Recuerde siempre considerar los que puedan interferir con el encuentro de las cortinas en las esquinas.

* Toma de medida válida para accionamiento motorizado y manual



ENTRADAS DE LUZ

Al instalar dentro de vano, la cortina dejará pasar luz por los bordes de la tela, debido al espacio que ocupan el comando y las 2 tapas del cabezal.

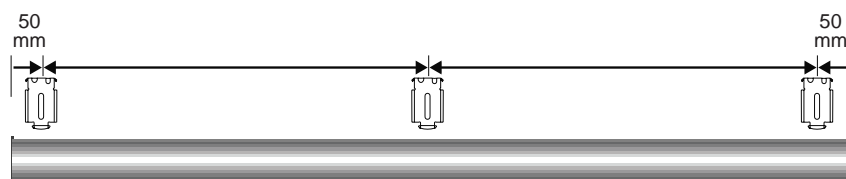
Cortina Individual**Cortina con Accionamiento: Dos en 1 cabezal****Dos Cortinas Individuales consecutivas**

Cuando se instalan dos cortinas Pirouette®, una al lado de otra, el ancho de la entrada de luz central depende de la ubicación de los comandos según la siguiente tabla:

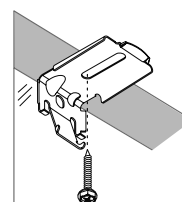
Cortina izquierda	Cortina derecha	Entrada central (mm)
Control derecho	Control derecho	18
Control derecho	Control izquierdo	30
Control izquierdo	Control derecho	6
Control izquierdo	Control izquierdo	18

INSTALACIÓN

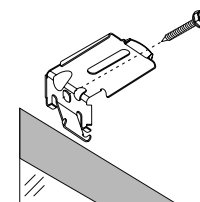
Marque la ubicación de los soportes de instalación, al muro o al techo, perfectamente alineados, considerando que los soportes de los extremos deben fijarse a 50 mm. de los bordes del cabezal. Los demás soportes deben estar distribuidos homogéneamente.



Dentro de vano

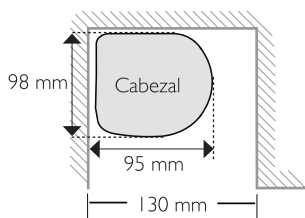


Fuera de vano



La cantidad de soportes está dada según la siguiente tabla. Se deben usar todos los soportes.

Ancho hasta (mm)	Cantidad de soportes
762	2
1524	3
2286	4
3040	5

DIMENSIONES MINIMAS DE INSTALACIÓN para accionamiento manual

El cabezal dentro de nicho es el mismo para todos los accionamientos y colecciones. Los soportes de instalación están incluidos en la profundidad indicada.

* Válido para Cabezal con accionamiento manual.

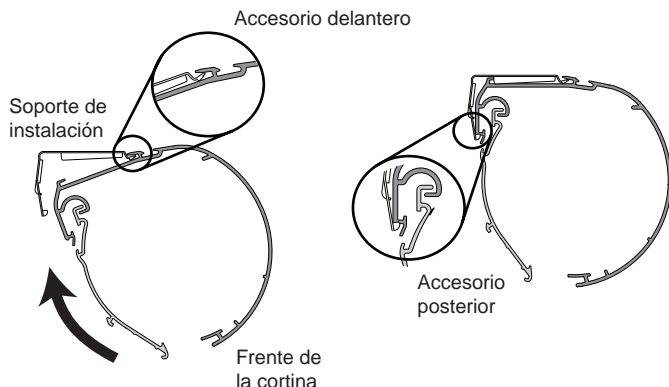


Instalación de la cortina - Accionamiento Manual

Mantenga el plástico protector del cabezal durante la instalación para mantener la tela limpia.

Posicione el cabezal de la cortina en la pestaña superior del soporte y luego haga un movimiento en el sentido de las manecillas del reloj hasta escuchar un click, según se muestra en la imagen.

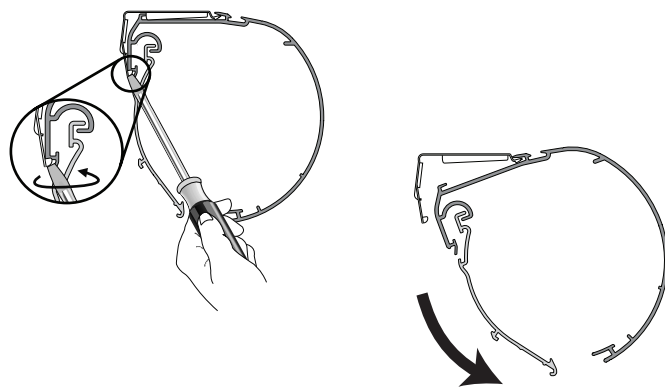
Verifique que el cabezal haya quedado bien enganchado en todos los soportes.



Desinstalación de la cortina

Para desmontar la cortina, sostenga el cabezal por el frente e introduzca un destornillador entre el soporte y el cabezal, girándolo en contra del sentido de las manecillas del reloj, según muestra la figura.

Después de soltar el soporte posterior, mueva la cortina hacia adelante y hacia abajo para liberarla del soporte.



FIJACIÓN DEL TENSIONADOR EASYRISE™

Dentro de Vano (Fig. 1):

1. Posicione el tensionador tan cerca de la cortina como sea posible, sin interferir el desplazamiento de la tela y/o la base.
2. Sostenga el tensionador plano contra el vano o marco de la ventana.
3. Inserte un punzón o un destornillador pequeño en el orificio de montaje del tensionador y tírelo hacia abajo hasta la línea de posición para destrabar el seguro del tensionador.
4. Marque esta posición e instale el tornillo de fijación del tensionador EasyRise™.

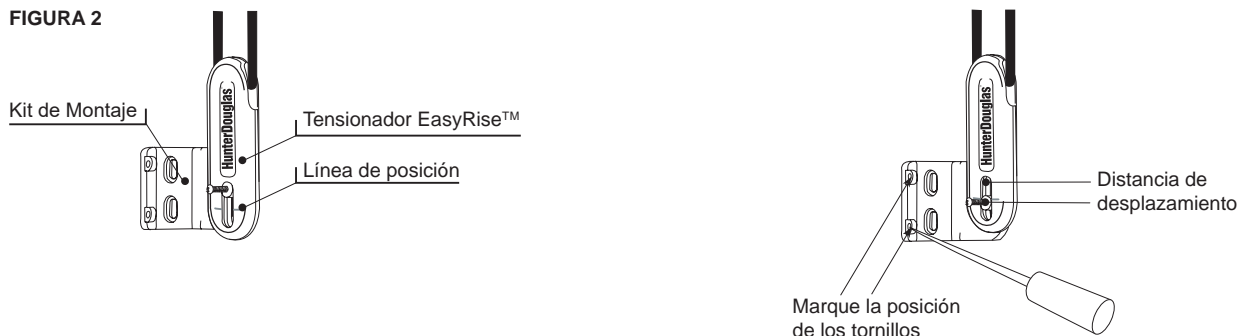
FIGURA 1



Fuera de Vano (Fig. 2):

1. Una el kit de montaje con el tensionador EasyRise™.
2. Tire hacia abajo el kit de montaje, de manera que el tornillo que une a éste con el tensionador quede frente a la línea de posición y se destrabe el seguro del tensionador EasyRise™.
3. Marque la posición de los orificios para montar el kit de montaje.
4. Antes de perforar, asegúrese de que esta posición no interfiera con la operación de la cortina.

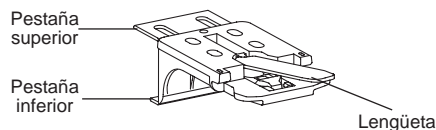
FIGURA 2



CORTINA PIROUETTE® CON ACCIONAMIENTO MOTORIZADO POWERVIEW™

Soportes de instalación:

El soporte de instalación cuenta con pestañas que pueden ser removidas según se requiera. Al retirar la pestaña superior, ésta puede ser utilizada como cuña para nivelar los soportes.



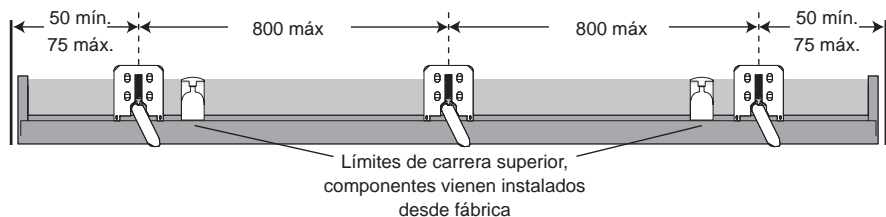
1. Verifique que todos los soportes necesarios para instalar su cortina estén incluidos en su despacho, según el ancho de la cortina (ver tabla cantidad de soportes).

2. Marque la ubicación de los soportes.

Tabla de cantidad de soportes

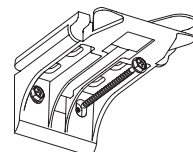
Medidas (mm)	Cantidad de soportes
762	2
1524	3
2286	4
3040	5

3. Fije los soportes a muro o techo según corresponda, restando las medidas mínimas y máximas. Los soportes deben estar perfectamente alineados y nivelados entre sí.

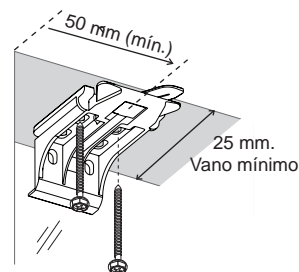


Medidas en milímetros

Instalación a muro



Instalación a techo



IMPORTANTE: Compruebe que la lengüeta del soporte se pueda mover fácilmente de lado a lado. Si no es así, afloje los tornillos hasta que se pueda mover fácilmente.

Instalación de la Cortina -Accionamiento Motorizado.

Paso 1. Asegúrese que todas las lengüetas de los soportes de instalación estén al lado izquierdo.

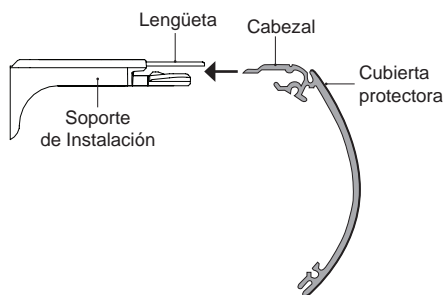
Paso 2. Posicione la cortina frente al soporte de instalación.

Paso 3. Presione el cabezal contra el soporte por debajo de la lengüeta, hasta que haga click y la lengüeta se deslice al lado derecho.

Paso 4. Revise que todos los soportes de la cortina estén fijos, tirando el cabezal hacia el interior de la habitación.

Paso 5. Retire la cubierta protectora del cabezal.

IMPORTANTE: Retire la cubierta protectora del cabezal, solo cuando la instalación de la Cortina haya finalizado.



Desinstalación de la Cortina

Paso 1. Recoja completamente la cortina.

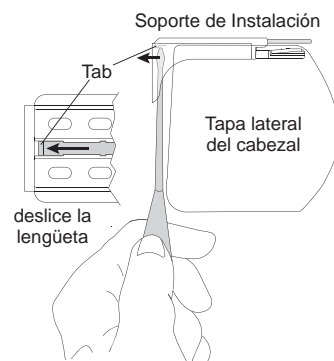
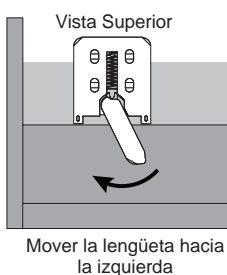
Paso 2. Mueva cada lengüeta de los soportes de instalación hacia la izquierda para liberar la cortina. (Para mover la lengüeta se puede utilizar un destornillador plano).

PRECAUCIÓN: Tenga mucho cuidado de no rasgar ni dañar la tela.

Paso 3. Con cuidado, inserte el destornillador de punta plana en el Tab detrás de la cortina, ubicado en la parte posterior entre el cabezal y el soporte.

Paso 4. Desplace la lengüeta posterior del soporte.

Paso 5. Tire con cuidado del cabezal para quitarlo y liberarlo del soporte.



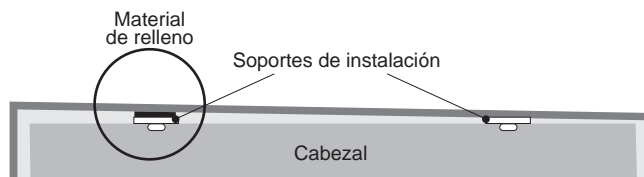
AJUSTE DE NIVELACIÓN

Si la cortina sube y baja en forma dispareja provocando que la tela se enrolle hacia un lado, rozando los componentes de las tapas, existen 3 posibles causas:

1. Problema: El cabezal superior se encuentra desnivelado.

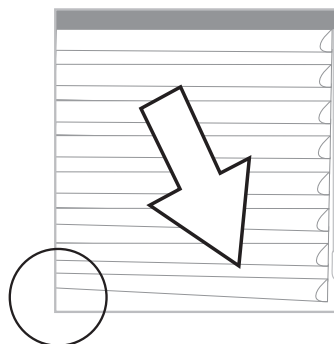
Solución: Nivele los soportes de instalación.

- Coloque una pequeña cantidad de material de relleno entre los soportes de instalación y la superficie donde irá la cortina.
- Utilice suficiente material de relleno para que todos los soportes de instalación queden nivelados entre sí. Use un Nivel para verificar el Nivel de los soportes de instalación se encuentren bien ajustados.



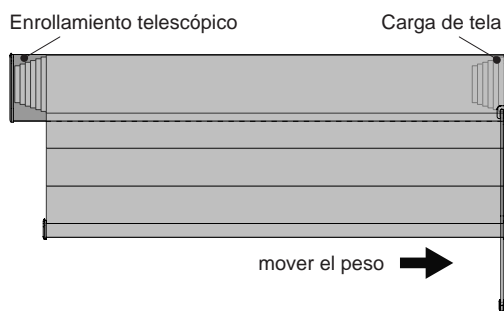
2. Problema: La ventana está descuadrada provocando que la base tope en el marco de la ventana

Solución: Si hay espacio, mueva el cabezal hacia la derecha o hacia la izquierda, hasta que la base no tope con el marco de la ventana.

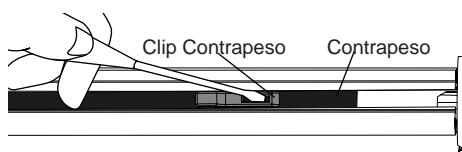


3. Problema: Si la cortina presenta un enrollamiento telescópico, compruebe que el vano esté cuadrado midiendo las diagonales (éstas deben ser iguales). Si existe un pequeño descuadre, puede regularlo ajustando el contrapeso inferior.

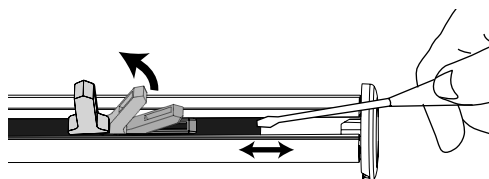
Solución: Ajuste el contrapeso de la base.



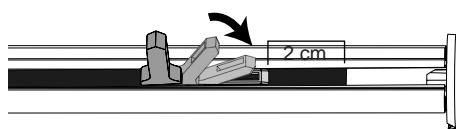
1° Para ajustar, ubique el contrapeso y los clips del contrapeso en la base.



2° Introduzca un desatornillador de paleta en la ranura del clip del contrapeso y gire los clips hasta liberar el contrapeso.



3° Mueva el contrapeso en incrementos de 2 cm. hacia el lado donde se esté acumulando la tela.



4° Suba y baje la cortina completamente para verificar los ajustes. En caso de ser necesario, repita los pasos 3° y 4°.

5° Cuando la cortina esté nivelada, los clips de contrapeso deben ser girados para volver a fijarse aproximadamente a 2 cm del extremo del contrapeso.



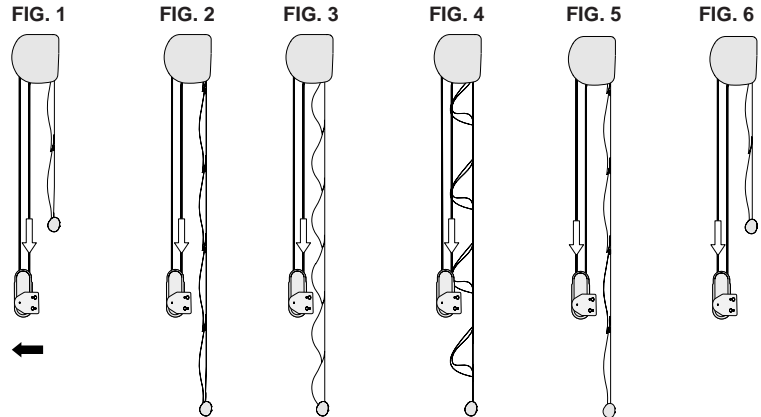
OPERACIÓN DE LA CORTINA

Accionamientos EasyRise™ y EasyRise™ 2 en 1 cabezal

La Cortina Pirouette® es operada utilizando un cordón sinfín.

Con la cortina totalmente recogida, tire de la parte trasera del cordón (1).

La cortina va bajando (2) y una vez totalmente abajo, siga tirando hasta que los módulos se abran (3 y 4). Tirando de la parte delantera del cordón podrá controlar la luz y privacidad. Para recoger la cortina tire el cordón delantero (5 y 6).



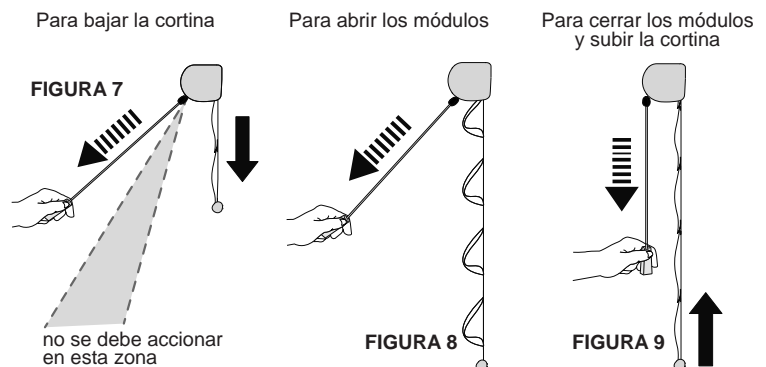
Accionamientos Ultraglide® y Ultraglide® 2 en 1 cabezal

Para bajar la cortina y abrir los módulos, tire el cordón hacia afuera en un ángulo mayor a 25° (Fig. 7 y 8).

- Accione el cordón usando tiros cortos y parejos.
- Permita que el cordón se recoja después de cada accionamiento.

Para cerrar los pliegues y subir la cortina, tire el cordón en ángulo recto hacia abajo (Fig. 9).

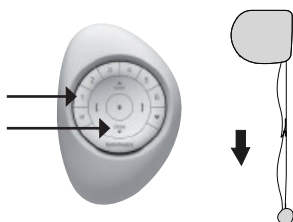
- Accione el cordón usando tiros cortos y parejos.
- Permita que el cordón se recoja después de cada accionamiento.



Precaución: Para evitar daños a la cortina, no suelte el cordón hasta que esté completamente enrollado. Para no romper el cordón, no lo tire más de 1 mt. y no aplique fuerza excesiva.

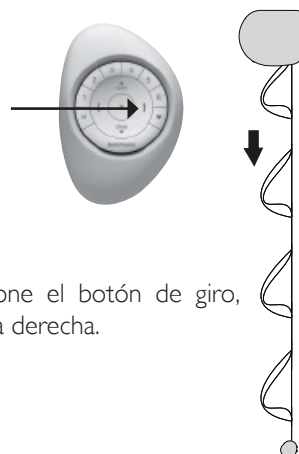
Accionamiento Motorizado PowerView™

Para bajar la cortina



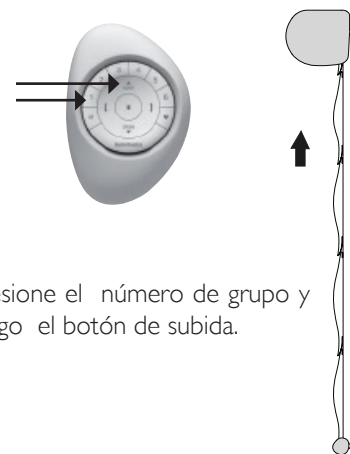
Presione el número de grupo y luego el botón de bajada.

Para abrir los módulos



Presione el botón de giro, flecha derecha.

Para cerrar los módulos y subir la cortina



Presione el número de grupo y luego el botón de subida.

MANUALES ACCIONAMIENTO MOTORIZADO POWERVIEW™

Las siguientes guías y manuales técnicos permitirán conocer, programar y operar adecuadamente los dispositivos de control que componen el sistema de motorización PowerView™. Los archivos están disponible para su descarga en el sitio www.hunterdouglas.cl



Guía del Emisor: Brinda todos los datos necesarios de accionamiento y mantención que requiere conocer el cliente final.



Guía Paso a Paso: Manual técnico detallado de Programación para Emisor Pebble™ y Aplicación PowerView™



Guía del Controlador de Escena: Manual técnico detallado de Programación para el Controlador de Escena PowerView™



Guía de Inicio Rápido Hub PowerView™: Manual técnico de Programación de HUB PowerView™

CARACTERÍSTICA INHERENTES DEL PRODUCTO

La Cortina Pirouette® es un producto textil y como tal, está sujeta a algunas variaciones normales que se consideran aceptables, como por ej: leves arrugas. Se deben tomar precauciones para reducir las exposiciones de las telas a ambientes salinos, ya que esto acelera el deterioro normal del tejido.

En caso que los pliegues no se abran correctamente durante la operación inicial, simplemente abra y cierre la cortina rápidamente para sacudir y eliminar la memoria de la tela producida durante la fabricación del tejido. Si es necesario gire suavemente la base de la Cortina Pirouette® en el sentido de apertura. Realice la misma operación en caso que los vanos no se cierren totalmente.



Si su cortina ha sido completamente desplegada con los módulos abiertos por un largo período de tiempo, los módulos pueden fijarse en esa posición, lo que con el tiempo puede dificultar el cierre de la cortina. Esta es una característica normal de la tela.

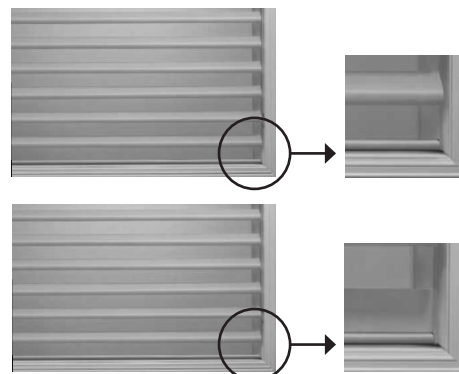
Si esto ocurre, accione el cordón para tratar de cerrar los módulos tirando suavemente hacia abajo de la base inferior de la cortina. También puede acompañar el movimiento de los módulos delicadamente con sus manos para ayudar a que cierren. Luego enrolle la cortina lentamente para aplanar los módulos y deje que la tela permanezca en el cabezal por 24 horas.

Para prevenir la fijación de los módulos, la cortina debe accionarse una vez por semana alternando movimientos de subida - bajada de la cortina y apertura - cierre de los módulos.

Para obtener el mejor oscurecimiento de la habitación, recomendamos la instalación fuera de vano y considerar en la dimensión de la cortina un mínimo de 75mm adicionales por lado en ancho y en alto si es posible.

El último módulo en la parte inferior de la tela se usa para ajustar la altura de la cortina, por lo tanto, la dimensión de éste podrá variar con respecto a los demás pliegues de la cortina hasta 70 mm en cortinas con tela de 4" y hasta 120 mm en cortinas con tela de 5". Esta condición es inherente al producto y no constituye argumento para solicitud de garantía.

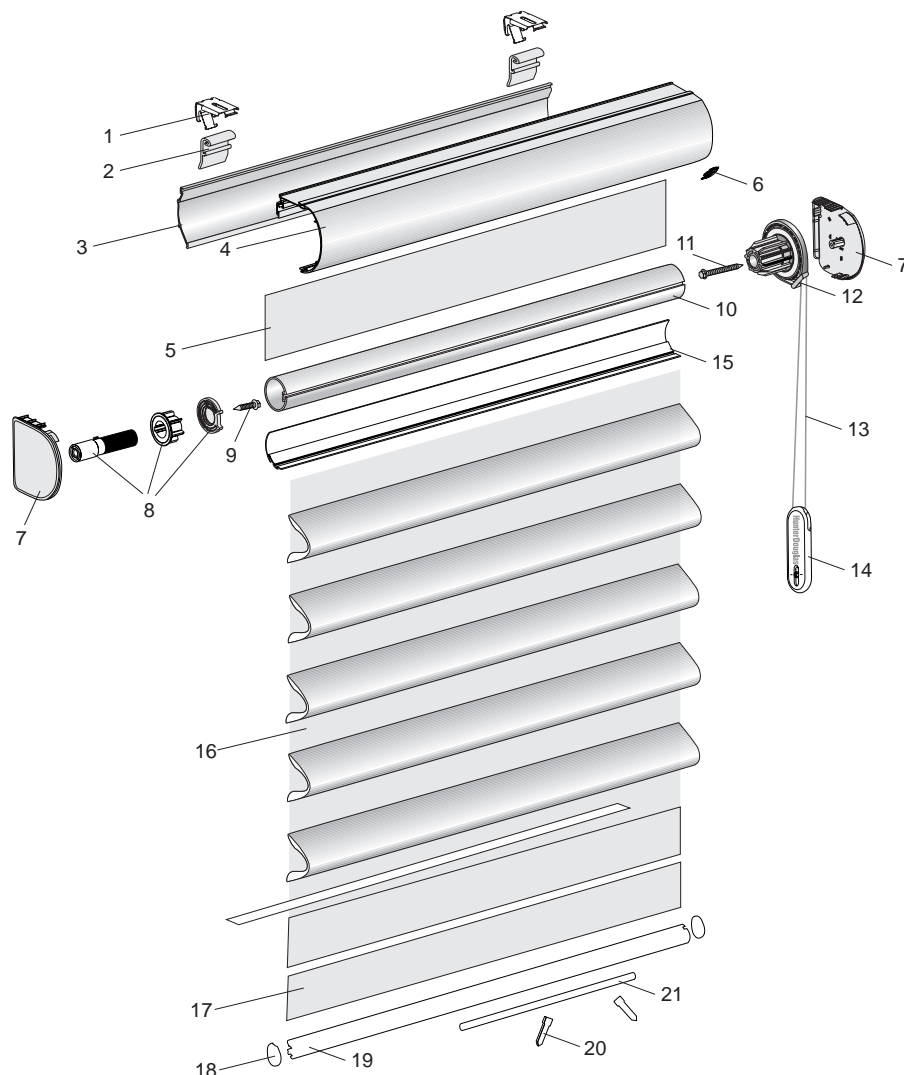
La terminación en tela o visillo va a depender de la altura y no se puede especificar al solicitar. El distribuidor debe indicar cuando dos o más cortinas van a ser instaladas juntas (lado a lado). En la ventana "Detalle" del Sitio de Distribuidores Online se debe marcar la casilla "lado a lado". El margen de tolerancia de nivelación entre láminas es de 6 mm. Este nivel de alineación es posible sólo en cortinas de igual altura, colección, color y que hayan sido ordenadas en la misma nota de pedidos.



EXPLOTADA Y CÓDIGOS DE COMPONENTES

ACCIONAMIENTO MANUAL EASYRISE™:

Sistema de operación de cordón continuo que permite enrollar y desenrollar la cortina, así como abrir y cerrar los módulos, controlando la entrada de luz y el nivel de privacidad. Los módulos se podrán abrir únicamente con la cortina desenrollada.



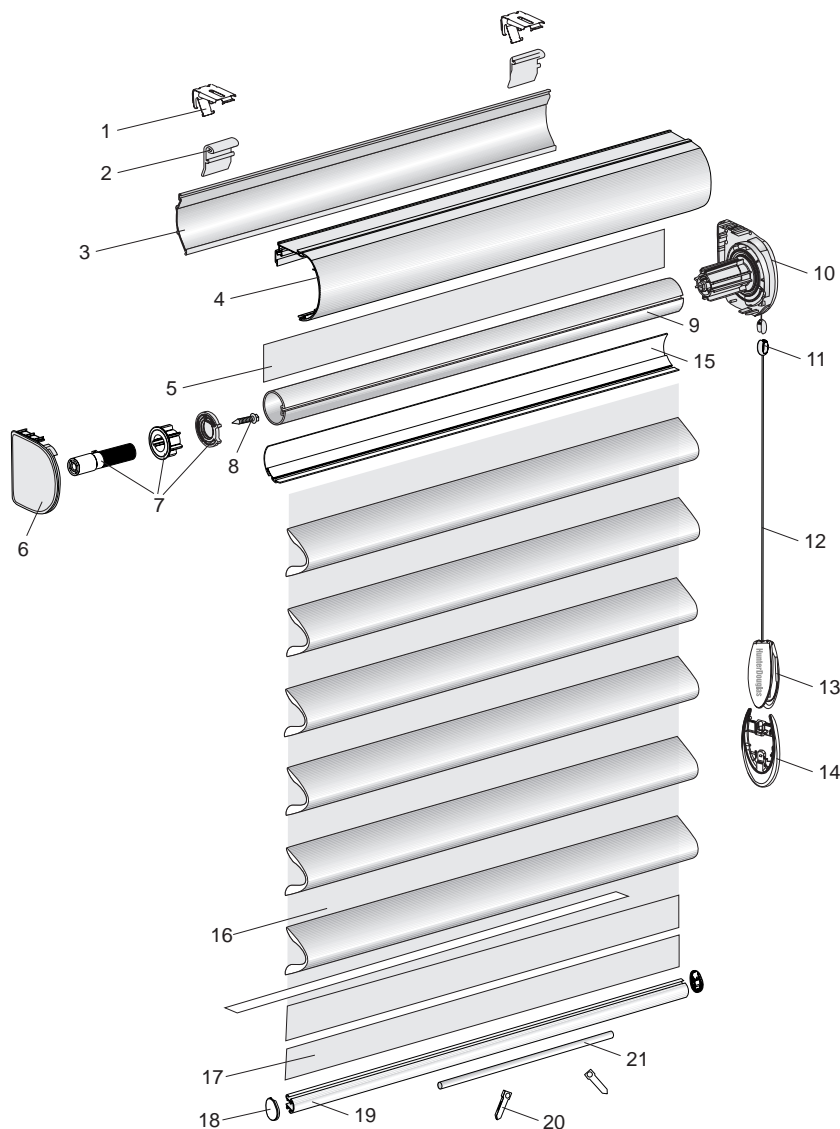
Nº Descripción	Código	Nº Descripción	Código
1. KIT 2 SOPORTES DE INSTALACIÓN PIROUETTE	COPIKIT002	12. COMANDO EASYRISE - PIROUETTE	COPIIS001
KIT 3 SOPORTES DE INSTALACIÓN PIROUETTE	COPIKIT003	13. CORDÓN EASYRISE K35 0,6M	COVICOR001
2. AMORTIGUADOR MOVIMIENTO PIROUETTE	COPIAMO001	CORDÓN EASYRISE K35 0,9M	COVICOR002
3. PERFIL TRASERO PIROUETTE	PEPIPER006	CORDÓN EASYRISE K35 1,2M	COVICOR003
4. CABEZAL PIROUETTE 2	PEPIPER005	CORDÓN EASYRISE K35 1,5M	COVICOR004
5. TELA CUBRE CABEZAL	TEPITEL002	CORDÓN EASYRISE K35 1,8M	COVICOR005
6. SALIDA CORDÓN - PIROUETTE	COIPRO001	14. TENSIONADOR PARA CORDÓN DUETTE EASYRISE	COCETEN001
7. TAPA CABEZAL DERECHA PIROUETTE	COPITAP004	15. PERFIL GANCHO - PIROUETTE	PEPIPER001
TAPA CABEZAL IZQUIERDO PIROUETTE	COPITAP003	16. TELA PIROUETTE	TEPITEL001
8. SET LIMITADOR DERECHO PIROUETTE	COPI LIM003	17. TELA CUBRE BASE	TEPITEL003
SET LIMITADOR IZQUIERDO PIROUETTE	COPI LIM004	18. TAPA BASE - PIROUETTE	COPIKIT001
9. TORNILLO PARA ROTOR SILHOUETTE	COSITOR002	19. BASE PIROUETTE	PEPIPER004
10. TUBO ENROLLADOR PIROUETTE	PEPI TUB001	20. CLIP CONTRAPESO - PIROUETTE	COPICLI001
11. TORNILLO PARA SISTEMA CONTROL SILHOUETTE	COSITOR001	21. CONTRAPESO BASE - PIROUETTE	COPICON001



ACCIONAMIENTO MANUAL ULTRAGLIDE®:

Moderno sistema de control silencioso, semiautomático de operación manual que se encuentra oculto dentro del cabezal. Permite enrollar y desenrollar la cortina, así como abrir y cerrar los módulos, controlando la entrada de luz y el nivel de privacidad. Los módulos se podrán abrir únicamente con la cortina desenrollada.

Mecanismo seguro para niños, permite accionar la cortina manteniendo constante la longitud del cordón todo el tiempo. Cabezal cubierto en tela para mejor acabado. Ubicación de mandos opcional: derecho o izquierdo.

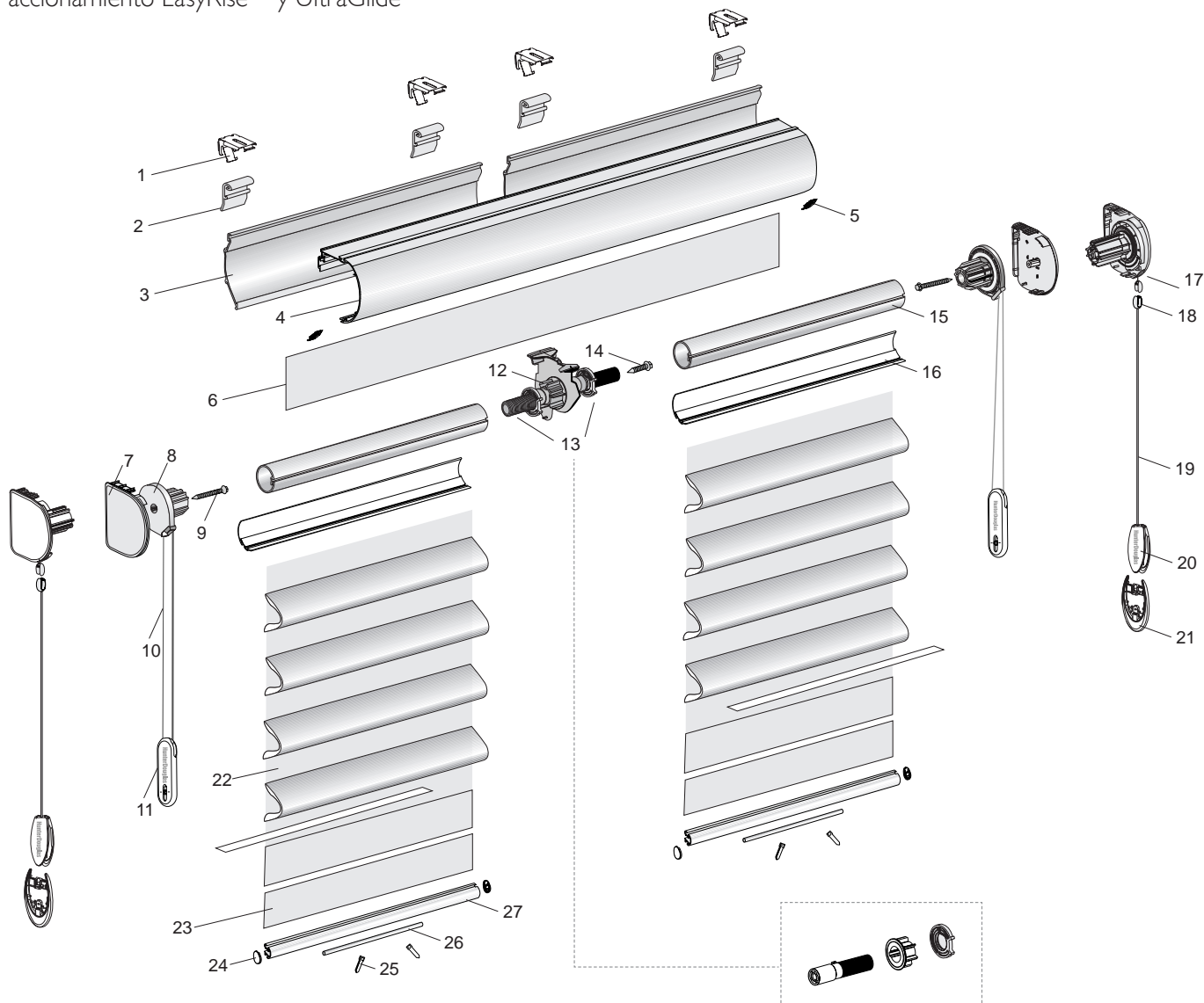


Nº	Descripción	Código
1.	KIT 2 SOPORTES DE INSTALACIÓN PIROUETTE	COPIKIT002
	KIT 3 SOPORTES DE INSTALACIÓN PIROUETTE	COPIKIT003
2.	AMORTIGUADOR MOVIMIENTO PIROUETTE	COPIAMO001
3.	PERFIL TRASERO PIROUETTE	PEPIPER006
4.	CABEZAL PIROUETTE 2	PEPIPER005
5.	TELA CUBRE CABEZAL	TEPITEL002
6.	TAPA CABEZAL DERECHA PIROUETTE	COPITAP004
	TAPA CABEZAL IZQUIERDO PIROUETTE	COPITAP003
7.	SET LIMITADOR DERECHO PIROUETTE	COPILIM003
	SET LIMITADOR IZQUIERDO PIROUETTE	COPILIM004
8.	TORNILLO PARA ROTOR SILHOUETTE	COSITOR002
9.	TUBO ENROLLADOR PIROUETTE	PEPITUB001
10.	COMANDO ULTRAGLIDE DERECHO PIROUETTE	COPISIS003
	COMANDO ULTRAGLIDE IZQUIERDO PIROUETTE	COPISIS004

Nº	Descripción	Código
11.	CONECTOR DE CORDÓN ULTRAGLIDE SILHOUETTE	COSICON001
12.	CORDÓN 2.2	COALCOR001
13.	CAPA PARA TERMINAL DE CORDÓN DUETTE ULTRAGLIDE CHS	COCECAP001
14.	TERMINAL DE CORDÓN SIN TAPA DUETTE ULTRAGLIDE CHS	COCETER003
15.	PERFIL GANCHO - PIROUETTE	PEPIPER001
16.	TELA PIROUETTE	TEPITEL001
17.	TELA CUBRE BASE	TEPITEL003
18.	TAPA BASE - PIROUETTE	COPIKIT001
19.	BASE PIROUETTE	PEPIPER004
20.	CLIP CONTRAPESO - PIROUETTE	COPICLJ001
21.	CONTRAPESO BASE - PIROUETTE	COPICON001

ACCIONAMIENTO DOS EN UN CABEZAL - EASYRISE™ Y ULTRAGLIDE®:

La cortina 2 en 1 cabezal, es un sistema que permite disponer dos cortinas en un solo cabezal. Disponible para accionamiento EasyRise™ y UltraGlide®



Nº	Descripción	Código
1.	KIT 2 SOPORTES DE INSTALACIÓN PIROUETTE	COPIKIT002
	KIT 3 SOPORTES DE INSTALACIÓN PIROUETTE	COPIKIT003
2.	AMORTIGUADOR MOVIMIENTO PIROUETTE	COPIAMO001
3.	PERFIL TRASERO PIROUETTE	PEPIPER006
4.	CABEZAL PIROUETTE 2	PEPIPER005
5.	SALIDA CORDÓN - PIROUETTE	COIPRO001
6.	TELA CUBRE CABEZAL	TEPITEL002
7.	TAPA CABEZAL DERECHA PIROUETTE	COPITAP004
	TAPA CABEZAL IZQUIERDO PIROUETTE	COPITAP003
8.	COMANDO EASYRISE - PIROUETTE	COPISIS001
9.	TORNILLO PARA SISTEMA CONTROL SILHOUETTE	COSITOR001
10.	CORDÓN EASYRISEK35 0,6M	COVICOR001
	CORDÓN EASYRISEK35 0,9M	COVICOR002
	CORDÓN EASYRISEK35 1,2M	COVICOR003
	CORDÓN EASYRISEK35 1,5M	COVICOR004
	CORDÓN EASYRISEK35 1,8M	COVICOR005

Nº	Descripción	Código
11.	TENSIONADOR PARA CORDÓN DUETTE EASYRISE	COCETEN001
12.	SOPORTE INTERMEDIO 2 EN 1 PIROUETTE	COPISOP003
13.	SET LIMITADOR DERECHO PIROUETTE	COPILIM003
	SET LIMITADOR IZQUIERDO PIROUETTE	COPILIM004
14.	TORNILLO PARA ROTOR SILHOUETTE	COSITOR002
15.	TUBO ENROLLADOR PIROUETTE	PEPIUB001
16.	PERFIL GANCHO - PIROUETTE	PEPIPER001
17.	COMANDO ULTRAGLIDE DERECHO PIROUETTE	COPISIS003
	COMANDO ULTRAGLIDE IZQUIERDO PIROUETTE	COPISIS004
18.	CONECTOR DE CORDÓN ULTRAGLIDE SILHOUETTE	COSICON001
19.	CORDÓN 2.2	COALCOR001
20.	CAPA PARA TERMINAL DE CORDÓN DUETTE ULTRAGLIDE CHS	COCECAP001
21.	TERMINAL DE CORDÓN SIN TAPA DUETTE ULTRAGLIDE CHS	COCETER003
22.	TELA PIROUETTE	TEPITEL001
23.	TELA CUBRE BASE	TEPITEL003
24.	TAPA BASE - PIROUETTE	COPIKIT001
25.	CLIP CONTRAPESO - PIROUETTE	COPICLI001
26.	CONTRAPESO BASE - PIROUETTE	COPICON001
27.	BASE PIROUETTE	PEPIPER004

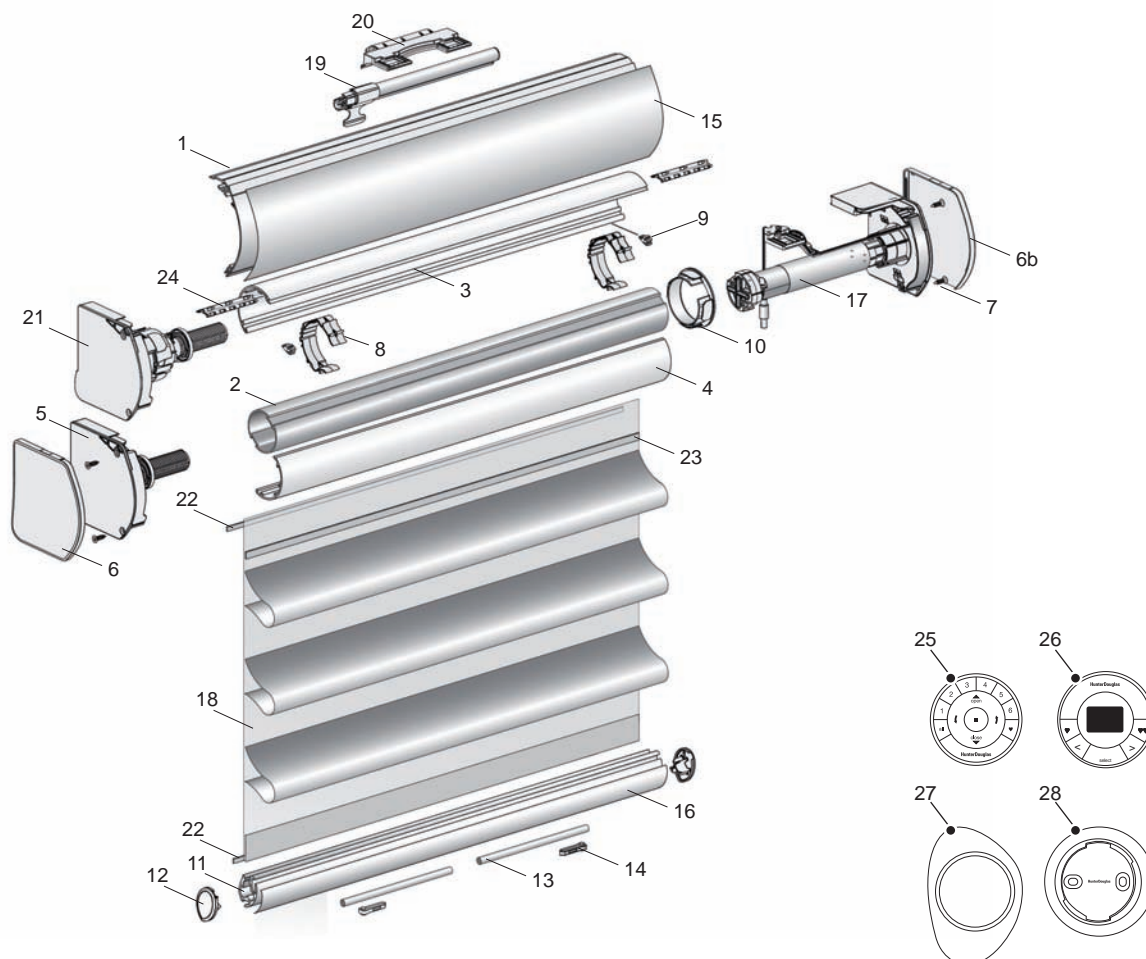


ACCIONAMIENTO MOTORIZADO POWERVIEW™:

Sistema motorizado que permite enrollar y desenrollar la cortina, así como abrir y cerrar los módulos, controlando la entrada de luz y el nivel de privacidad. Los módulos se podrán abrir únicamente con la cortina desenrollada.

El sistema permite controlar y programar la cortina PIRQUETTE® HunterDouglas® desde su smartphone, tablet o control Pebble™.

*El accionamiento motorizado PowerView™ estará obligatoriamente al lado derecho de la cortina Pirouette®.



Nº	Descripción	Código
1	CABEZAL PIRQUETTE V3	PEPIPER007
2	TUBO ROTADOR INTERNO V3	PEPIPER008
3	TUBO EXTERNO ENROLLADOR PRIMARIO V3	PEPIPER009
4	TUBO EXTERNO ENROLLADOR SECUNDARIO V3	PEPIPER010
5	LIMITADOR DE ALTURA CON TAPA DER ER V3	COPILIM005
6	TAPA DERECHA PIRQUETTE V3	COPITAP008
6b	TAPA IZQUIERDA PIRQUETTE V3	COPITAP009
7	TORNILLO PARA TAPAS SUPERIORES PIRQUETTE V3	COPITOR003
8	SOPORTE INTERNO PLÁSTICO PARA TUBO PIRQUETTE V3	COPISOP005
9	GUÍA PARA TUBO PIRQUETTE V3	COPIGUI001
10	ADAPTADOR TUBOS POWERVIEW V3	MOPIADA001
11	PERFIL BASE PIRQUETTE	PEPIPER011
12	TAPA BASE INFERIOR I+D PIRQUETTE V3	COPITAP010
13	CONTRAPESO BASE - PIRQUETTE	COPICON001
14	CLIP CONTRAPESO - PIRQUETTE	COPICLI001
15	TELA CUBRE CABEZAL PIRQUETTE V3	TEPITEL004

Nº	Descripción	Código
16	TELA CUBRE BASE	TEPITEL003
17	MOTOR POWERVIEW PIRQUETTE V3 (8MINM 18V)	MOPIMOT005
18	TELA PIRQUETTE	TEPITEL001
19	CONTENEDOR BATERÍAS POWERVIEW PIRQUETTE V3	MOCEPAQ008
20	SOPORTE BATERÍAS POWERVIEW PIRQUETTE V3	MOCESOP024
21	LIMITADOR DE ALTURA CON TAPA DER PV V3	COPILIM007
22	POLY STRIP	COPILINS001
23	INSERTO POLYSTRIIP PIRQUETTE V3	COPILINS002
24	TRABA TUBO STANDARD V3	COPITRA002
25	EMISOR RF 6 CANALES PV-HD	MOSIEMI002
26	CENTRAL DE ESCENARIOS PV-HD	MOSIEN001
27	PEBBLE PV-HD	MOSIPEB001
28	SOPORTE DE PARED PV	MOSISOP007



MANTENCIÓN Y LIMPIEZA

- Las cortinas Pirouette® son productos de alta calidad; sin embargo, es necesario realizar un proceso periódico de limpieza (mínimo una vez por semana) para evitar el deterioro del producto.
- Para limpiar el riel superior cubierto de tela, sacúdalo suavemente con un paño limpio y seco, use la aspiradora con potencia baja o limpie la zona que desea con un paño húmedo y detergente suave.
- Retire el polvo de la superficie empleando un plumero limpio.
- Podrá emplear una aspiradora, siempre y cuando tenga disponible una boquilla con un cepillo suave.
- Emplee un secador de pelo o aire comprimido para retirar el polvo que se acumula sobre los módulos de tela. Nunca emplee aire caliente.
- Emplee este mismo sistema para retirar el polvo que se acumula dentro del cabezal. Si usted repite, por lo menos semanalmente este proceso, su cortina podrá conservarse en óptimas condiciones por mucho tiempo.
- Puede remover manchas leves con un paño suave humedecido con una mezcla de agua y detergente suave.
- En caso de requerir una limpieza más profunda, contacte a nuestro departamento de servicio al cliente para asesoría.
- No aplique vapor a las telas Pirouette® .
- El uso de solventes o de soluciones químicas y abrasivos no es recomendado. Esto causará daños al producto que no están cubiertos por la garantía.
- Se pueden emplear procesos de limpieza con tecnología de ultrasonido, a excepción de las colecciones Cotton, Satín, Satín Metallic y Shantung.
- En cualquier caso el cabezal no debe ser sumergido en ninguna solución.
- No utilice dispositivos de limpieza electroestática.
- **Precaución:** Los líquidos usados para limpiar vidrios y ventanas pueden dañar la tela. Se recomienda no rociar la ventana sino humedecer un paño y aplicar.

**CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA**

Las Cortinas Pirouette® HunterDouglas® están amparadas por la garantía legal, una vez que ésta ha vencido, entregamos una extensión de garantía de hasta 5 años desde la fecha exacta de compra, que cubre daños por materiales defectuosos, errores de fabricación, tanto de la cortina como de sus componentes, los que serán reparados sin costo. Se excluyen de esta garantía adicional todos los gastos de desmontaje, fletes, instalación e indemnizaciones de cualquier tipo, los que deben ser asumidos por el cliente. La ejecución de esta garantía se realizará a través del Distribuidor Autorizado HunterDouglas® .

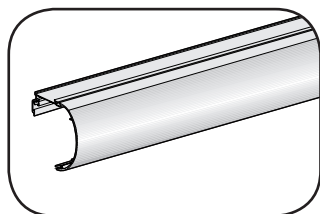
Esta garantía no cubre defectos o daños causados por accidentes, actos violentos, reparaciones, alteraciones, reinstalaciones, mal uso, maltrato, y/o por no ser seguidas correctamente las instrucciones de instalación, manejo, limpieza y mantenimiento de este producto HunterDouglas® . Esta garantía tampoco cubre el desgaste o deterioro natural de los materiales que componen la cortina.

De esta misma forma, no cubre defectos o daños producidos por ambientes excesivamente agresivos, tales como: agentes corrosivos que estén en contacto con los materiales que componen las Cortinas Pirouette® HunterDouglas® , una excesiva exposición a la salinidad de la costa, humedad o a compuestos químicos existentes en lugares cerrados, los que pueden dañar irreversiblemente sus productos. Para acceder al servicio de garantía usted debe ser el comprador original y presentar su reclamo, junto con la factura de compra, al Distribuidor Autorizado HunterDouglas® donde adquirió sus productos. La garantía se hará efectiva en el producto original que presente el defecto o falla, y en ningún caso se fabricará o reemplazará por otro producto nuevo.

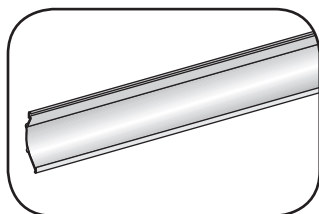
En ningún caso el Distribuidor Autorizado HunterDouglas® se responsabilizará por daños y perjuicios colaterales, ocasionados por el mal manejo del producto.



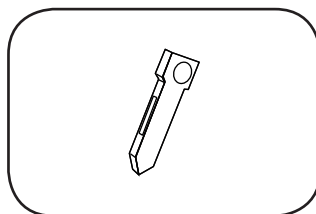
COMPONENTES



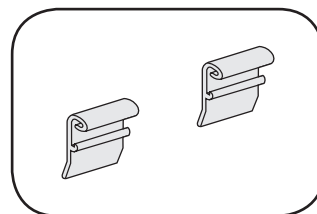
Cabezal Pirouette® 2
(CÓD. PEPIPER005)



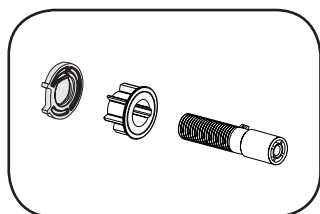
Perfil Trasero Pirouette®
(CÓD. PEPIPER006)



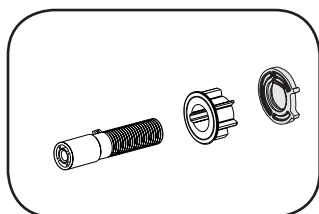
Clip Contrapeso - Pirouette®
(CÓD. COPICLI001)



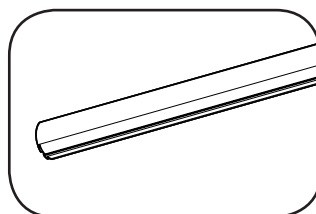
Amortiguador Movimiento Pirouette®
(CÓD. COPIAMO001)



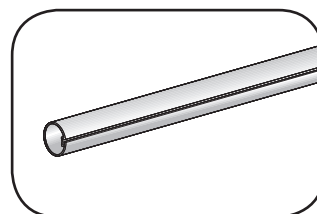
Set Limitador Derecho Pirouette®
(CÓD. COPILIM003)



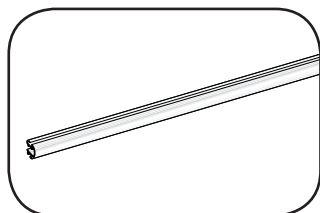
Set Limitador Izquierdo Pirouette®
(CÓD. COPILIM004)



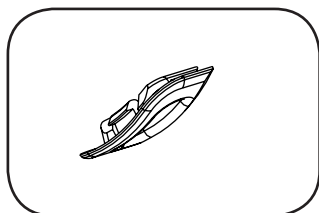
Perfil Gancho - Pirouette®
(CÓD. PEPIPER001)



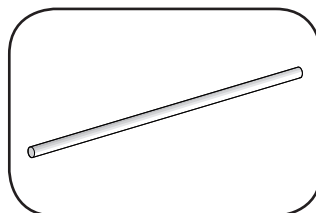
Tubo Enrollador Pirouette®
(CÓD. PEPITUB001)



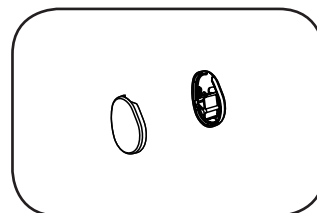
Base Pirouette®
(CÓD. PEPIPER004)



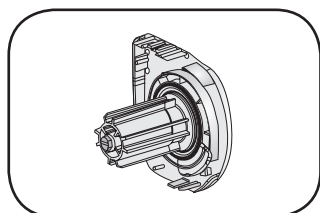
Salida Cordón - Pirouette®
(CÓD. COPIPRO001)



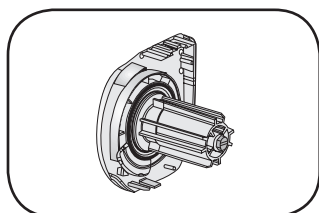
Contrapeso Base - Pirouette®
(CÓD. COPICON001)



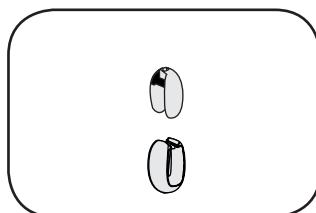
Tapa Base - Pirouette®
(CÓD. COPIKIT001)



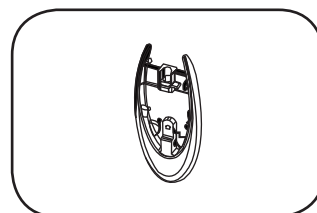
Comando Ultraglide® Derecho
Pirouette®
(CÓD. COPISIS003)



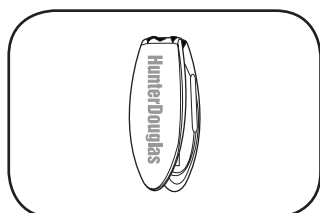
Comando Ultraglide® Izquierdo
Pirouette®
(CÓD. COPISIS004)



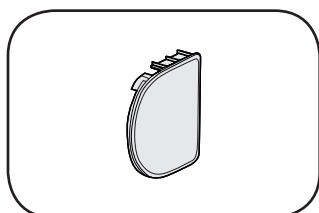
Conector de Cordón Ultraglide®
Silhouette®
(CÓD. COSICON001)



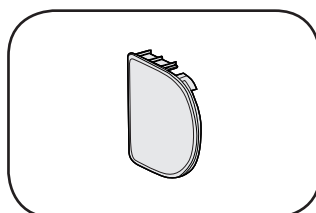
Terminal de Cordón sin tapa Duette®
Ultraglide® CHS
(CÓD. COCETER003)



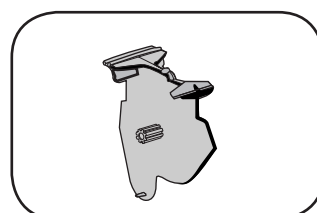
Capa para Terminal de Cordón
Duette® Ultraglide® CHS
(CÓD. COCECAP001)



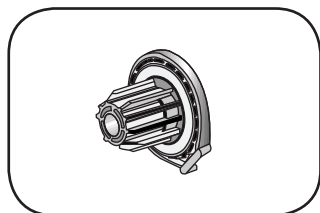
Tapa Cabezal Derecha Pirouette®
(CÓD. COPITAP004)



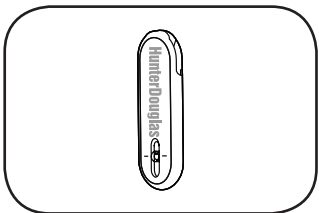
Tapa Cabezal Izquierdo Pirouette®
(CÓD. COPITAP003)



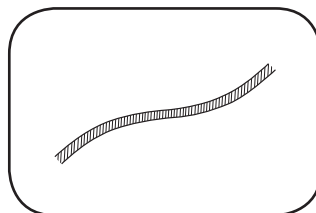
Soporte Intermedio 2 en 1 Pirouette®
(CÓD. COPISOP003)



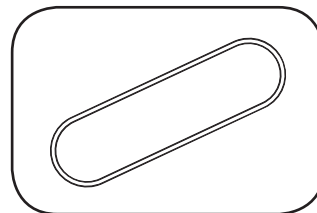
Comando EasyRise® - Pirouette®
(CÓD. COPISIS001)



Tensionador para Cordón Duette®
EasyRise®
(CÓD. COCETEN001)



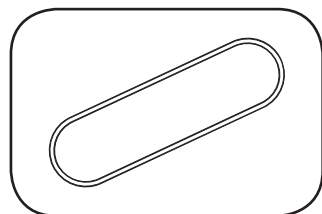
Cordón 2.2
(CÓD. COALCOR001)



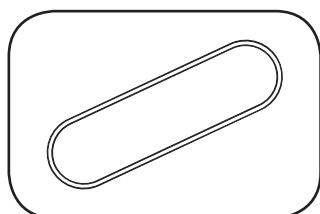
Cordón EasyRise® K35 0,6M
(CÓD. COVICOR001)



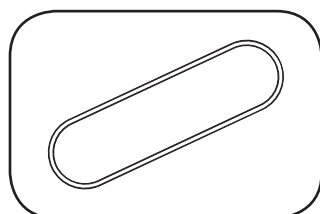
COMPONENTES



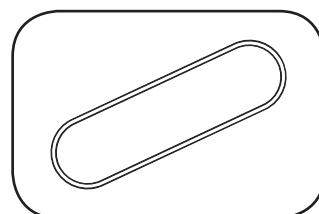
Cordón EasyRise® K35 0,9M
 (CÓD. COVICOR002)



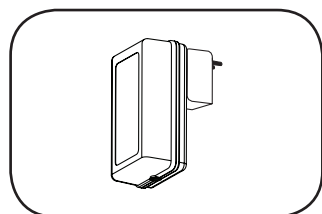
Cordón EasyRise® K35 1,2M
 (CÓD. COVICOR003)



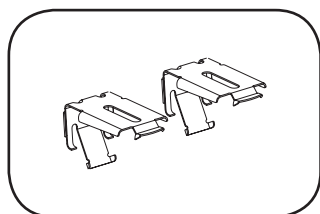
Cordón EasyRise® K35 1,5M
 (CÓD. COVICOR004)



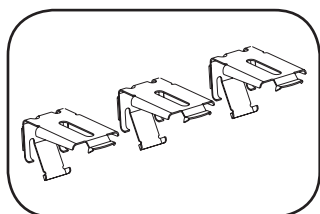
Cordón EasyRise® K35 1,8M
 (CÓD. COVICOR005)



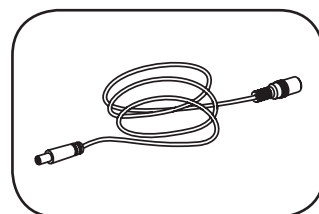
Fuente de alimentación 220/18VDC
 PR -HD
 (CÓD. MOSIFUE001)



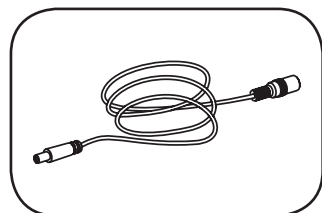
Kit 2 Soportes de Instalación
 Pirouette®
 (CÓD. COPIKIT002)



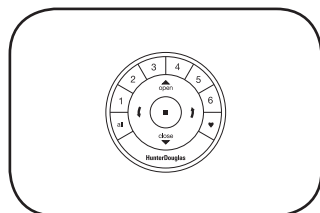
Kit 3 Soportes de Instalación
 Pirouette®
 (CÓD. COPIKIT003)



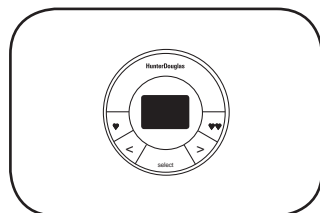
Cable Transformador 18V 1.2 Mt
 (CÓD. MOCECAB009)



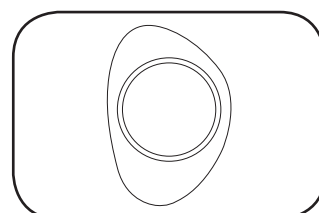
Cable Transformador 18V 3 Mt
 (CÓD. MOCECAB010)



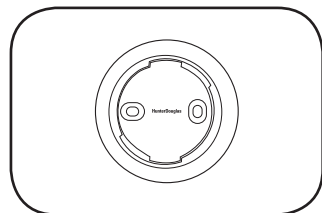
Emisor Rf 6 Canales PV - HD
 (MOSIEM1002)



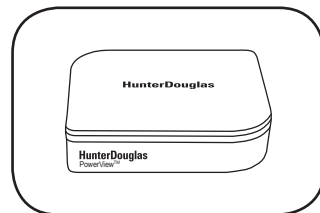
Control de Escenarios PV - HD
 (CÓD. MOSICEN001)



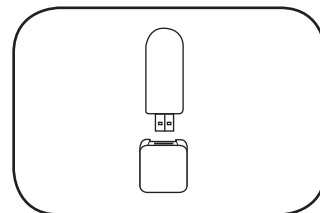
Pebble PV - HD
 (CÓD. MOSIPEB001)



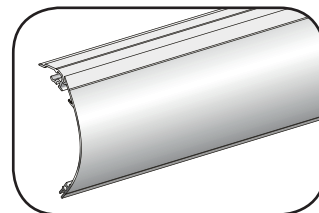
Soporte de Pared PV - HD
 (CÓD. MOSISOP007)



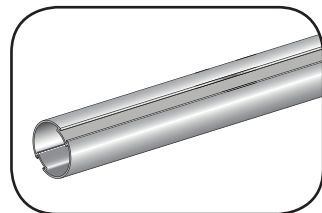
PowerView Hub
 (CÓD. MOSIKIT012)



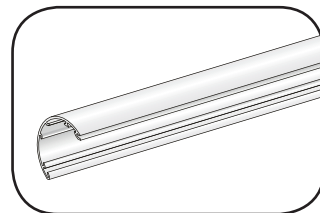
Repetidor de señal Wifi PowerView
 (CÓD. MOSIREP001)



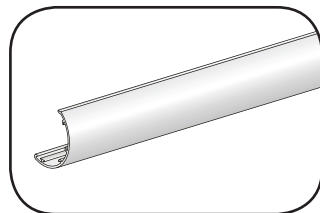
Cabezal Pirouette® V3
 (CÓD. PEPIPER007)



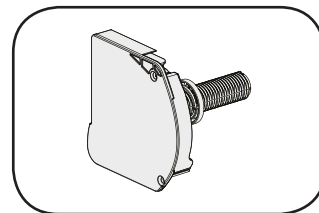
Tubo Rotador Interno V3
 (CÓD. PEPIPER008)



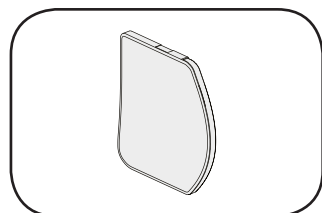
Tubo Externo Enrollador
 Primario V3
 (CÓD. PEPIPER009)



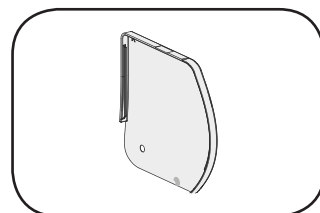
Tubo Externo Enrollador
 Secundario V3
 (CÓD. PEPIPER010)



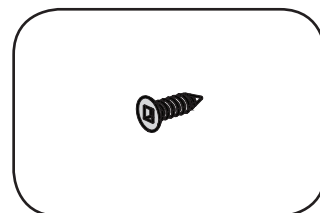
Limitador De Altura con
 Tapa Der Er V3
 (CÓD. COPILIM005)



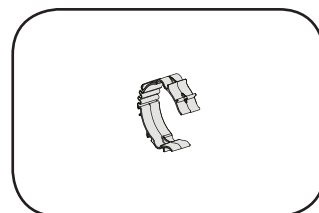
Tapa Derecha Pirouette® V3
 (CÓD. COPITAP008)



Tapa Izquierda Pirouette® V3
 (CÓD. COPITAP009)

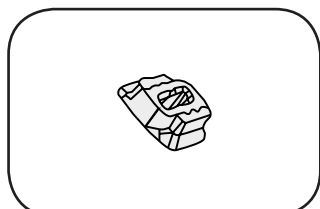


Tornillo para Tapas Superiores
 Pirouette® V3
 (CÓD. COPITOR003)

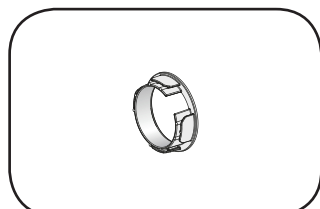


Soporte Interno Plástico para Tubo
 Pirouette® V3
 (CÓD. COPISOP005)

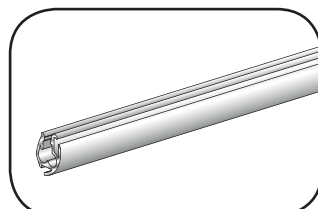
COMPONENTES



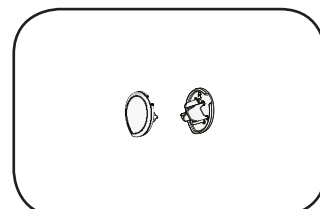
Guía para Tubo Pirouette® V3
(CÓD. COPIGUI001)



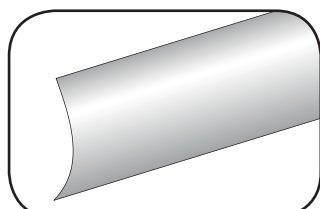
Adaptador Tubos Powerview® V3
(CÓD. MOPIADA001)



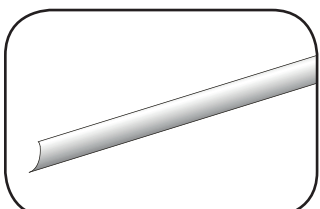
Perfil Base Pirouette®
(CÓD. PEPIPER011)



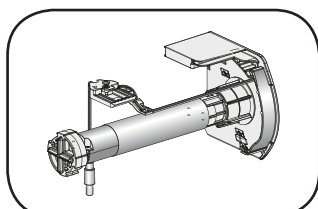
Tapa Base Inferior I+D Pirouette® V3
(CÓD. COPITAP010)



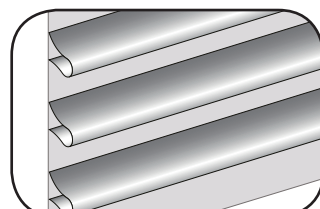
Tela Cubre Cabezal Pirouette® V3
(CÓD. TEPITEL004)



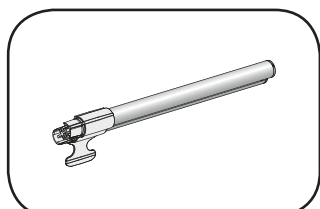
Tela Cubre Base
(CÓD. TEPITEL003)



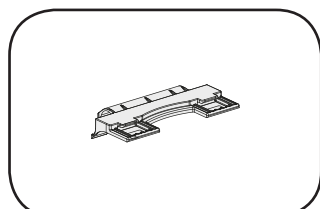
Motor Powerview Pirouette® V3
(8Mnm 18V)
(CÓD. MOPIMOT005)



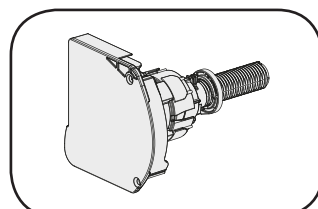
Tela Pirouette®
(CÓD. TEPITEL001)



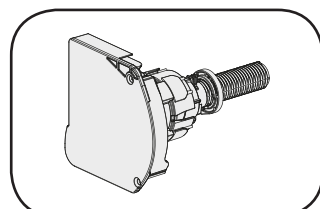
Contenedor Baterías Powerview
Pirouette® V3
(CÓD. MOCEPAQ008)



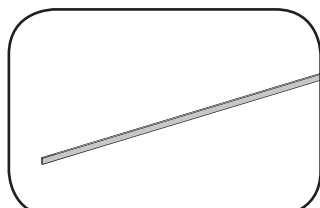
Soporte Baterías Powerview
Pirouette® V3
(CÓD. MOCESOP024)



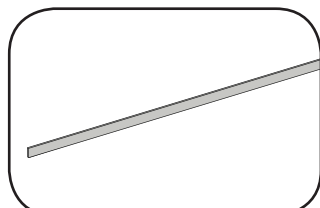
Limitador de Altura con
Tapa Der PV V3
(CÓD. COPILIM007)



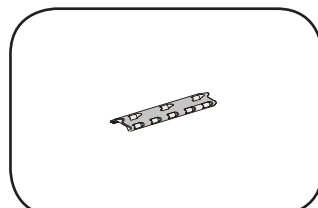
Limitador de Altura con
Tapa Der UG V3
(CÓD. COPILIM009)



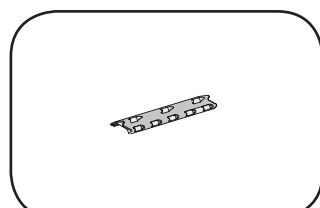
Poly Strip
(CÓD. COPIINS001)



Inserto PolyStrip Pirouette® V3
(CÓD. COPIINS002)



Traba Tubo Standard V3
(CÓD. COPITRA002)



Traba Tubo Pequeño V3
(CÓD. COPITRA003)

